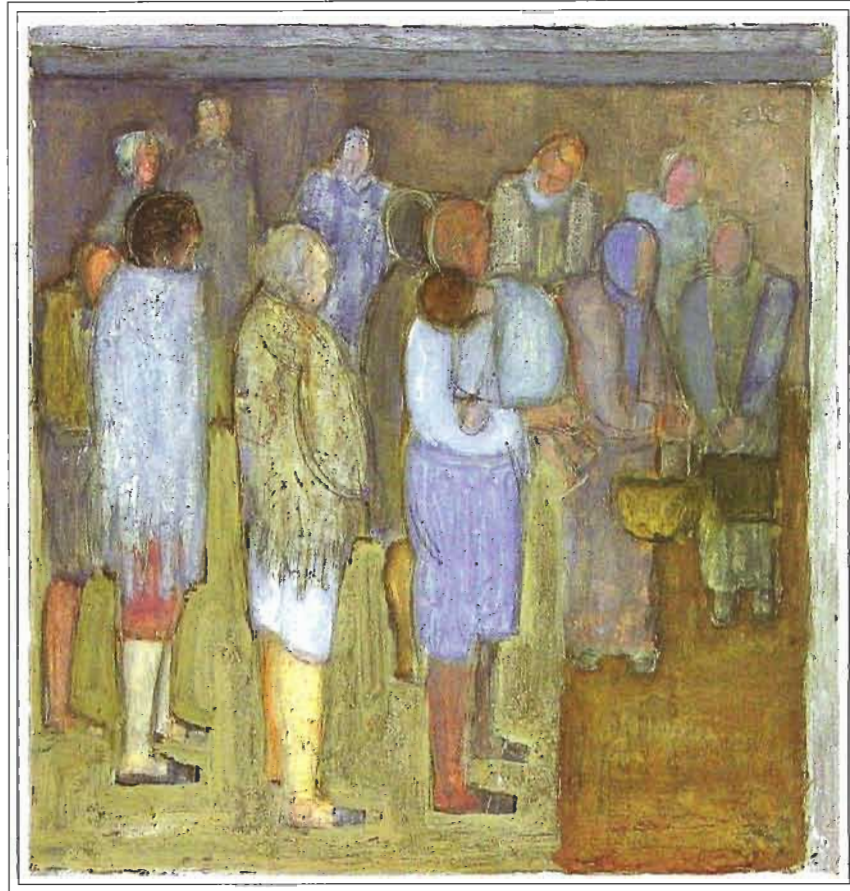


# “ESCENA SILENCIOSA”



“Escena Silenciosa”, 50/48 cm. Témpera sobre papel. S/F

## IVAN PETROVSZKY

en

**Galeria Medici**

# “ ESCENA SILENCIOSA ”

---

## IVÁN PETROVSZKY en **Galería Medici**

En cada obra del Maestro Iván Petrovszky podemos apreciar una escena que nos es familiar por lo cotidiano y habitual, en ella vemos personajes o paisajes que reflejan la vida diaria, la prolongada espera o el repetitivo mirar; son personajes en lectura del diario acontecer o simplemente sentados en silencio. Sus protagonistas, tanto en dibujos como en pinturas, parecen no hablar pero sin embargo nos reflejan su pensamiento; sus rostros no están definidos pero expresan su estado de ánimo, el trazo de sus figuras muestran el cansancio, la resignación o el adormecimiento de sus cuerpos. Hay quietud en cada obra, en cada escena, es ese sosiego que invade al veedor y lo envuelve en una atmósfera plena de mutismo que deriva ineludiblemente en una escena silenciosa.

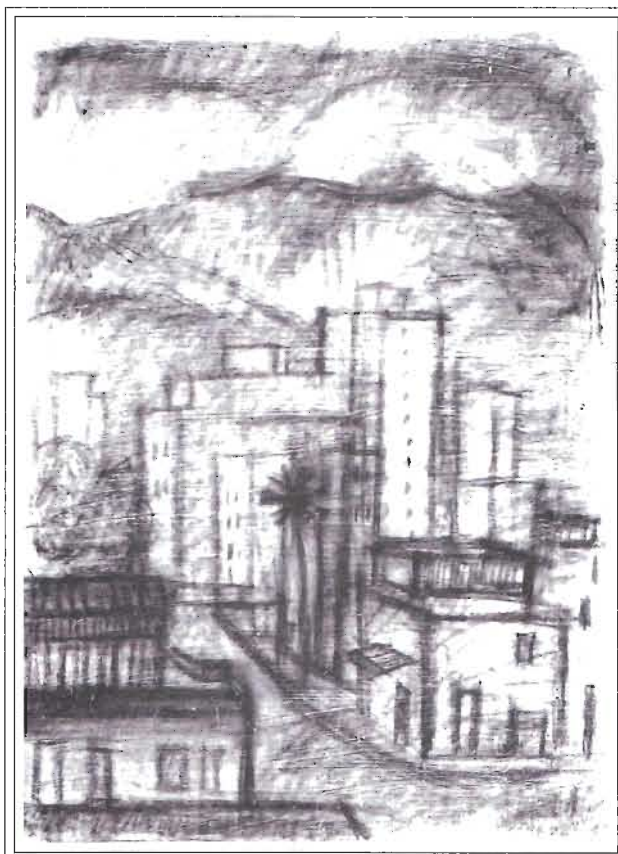
En esta nueva exposición del Maestro Iván Petrovszky, hemos reproducido textos críticos presentados en exposiciones anteriores. De la pluma de Juan Carlos Palenzuela traemos dos importantes textos, “Iván Petrovszky – Viajero del Tiempo” de la exposición del año 1998 y “Papeles de Petrovszky” del año 2001. De Susana Benko nos deleitamos nuevamente con sus textos, “Iván Petrovszky – Maestro del Dibujo y del Color” y “Expresión y Equilibrio – Dos Aspectos Esenciales en la Obra de Iván Petrovszky”, que fueron los textos de las exposiciones presentadas en los años 1999 y 2000 respectivamente. Como una novedad, hemos incorporado en este catálogo, una entrevista reciente al Maestro Petrovszky para la Emisora Cultural de Caracas, elaborada por la entrevistadora Laura Montilla.

Como es usual, una nueva exposición de Iván Petrovszky despierta muchas emociones, a través de más de seis décadas, su obra ha cautivado a generaciones, una personalidad definida y uniforme, rigurosidad académica y adecuada interpretación del entorno. Estamos seguros que saldrán satisfechos, nuevamente se cumplirán las expectativas, así es la escena de Iván Petrovszky, por eso es la “Escena Silenciosa”.

TOMAS KEPETS  
Director



“MADISON AVENUE”, 42/36 cm. tinta china sobre papel. S/F



“VISTA DE CARACAS”, 48/66 cm. Carboncillo sobre papel. S/F

# IVÁN PETROVSZKY-VIAJERO DEL TIEMPO

---

Juan Carlos Palenzuela

¿Cuántas veces volveremos a ver esta obra? ¿Cuántas veces insistirá su autor sobre los personajes de siempre, sobre un sujeto tan definitivamente humano como quien los contempla?

El dibujo, más aún la obra sobre papel, está estrechamente ligado a la expresión de Iván Petrovszky. Dibujos en todo tipo de papeles incluidos los periódicos, y con todos los recursos clásicos, lápiz, tinta, pinturas, acuarelas y pastas empleados para definir cuerpos, la más de las veces en un escenario urbano. La plaza, la calle, los jardines públicos son los lugares donde transcurren las situaciones de esta obra, lo cual refiere su acento europeo: allí donde todo pareciera pasar a la distancia, donde se puede dedicar horas a la lectura del periódico, donde los movimientos de cuerpo carecen de urgencias y, sin embargo, donde su sola presencia llena de expectativa la imagen.

Una cierta edad tienen los modelos de esta obra, y acaso hay algunos niños en brazos. Todo el tiempo es para el encuentro vecinal. En consecuencia, su reflexión final es sobre el destino del hombre.

Abundan aquellos que duermen, que reposan, que dejan pasar el tiempo, indiferentes. Las líneas de los cuerpos son pocas, precisas y desgarbadas; líneas de tinta o lápiz en ocasiones semi ocultas por el color. Lo cromático, finalmente, reafirma un clima entre melancólico y existencial. Son franjas puras, sin accidentes, sin anecdotismos, sin detalles, pero con acento en lo emocional que es capaz de transmitir el color. Todos esos individuos, sin embargo, están en la disposición de leer -periódicos, cartas-, es decir, desean comunicarse o esperan algo.

Siempre he imaginado la obra de Petrovszky dentro de los grandes temas de la cultura moderna como son la espera y la melancolía.

Los fusiles no cesaron después del año 1945. Todo lo contrario. Los desgarramientos han sido continuos. Para un hombre de este siglo, emigrante por la fuerza de las circunstancias, que ha visto desaparecer naciones y resurgir sectarismos, la figura solitaria en una plaza o aquellos seres de pie ante la línea del mar infinito, revela la condición de la época.

Pero esta es una obra sin retórica. Lo que digo no tiene más sentido que la ubicación de un pensamiento, de un creador en el contexto del debate contemporáneo de las ideas y sus imágenes. La obra de Petrovszky remite a la visión del hombre y por ello, no pocas veces, me recuerda un concepto de Michel Seuphor (1965) referido a la transformación "mediante la fuerza que da origen a la calma, mediante la calma que domina las situaciones.

---

Así, la tranquilidad es la única victoria. Y la permanencia de la victoria da el estilo". En esta obra el cuerpo alude disposiciones humanas.

Los personajes de Petrovsky están sentados, acostados, de pie y por lo general solos aunque aparezcan al lado de otros. La excepción son aquellos que se encuentran en la playa, las parejas, sean de novios o grupos familiares. Su temática es una y abarca incluso a la modelo en el taller (pocas veces al desnudo) y los perros callejeros.

Insistentemente es una obra que representa al hombre, sea en actitud de descanso o de trabajo. El fondo lo constituye con una tonalidad a acaso dos, en franjas horizontales. Ese color pasa por el cuerpo de los individuos, de allí que forma y color tengan un solo timbre. Pero también puede ser que los modelos muestren un registro distinto al fondo. Entonces la figura se aprecia construida por el toque o una geometría de color que la define en el espacio cromático. Su paleta cuenta azules, rojos y grises principalmente, pero también hallaremos amarillos, marrones y algunos verdes. A veces tiene textura y en ocasiones, transparencias.

Todo ello ha reportado al artista el mote de solitario. Efectivamente, Petrovsky ha permanecido retirado de cofradías o clubes que hicieron época; ha estado apartado del besamanos social, y su tiempo solo transcurre en su taller y en ciertas calles de Caracas (porque de Caracas se trata) donde toma sus apuntes de modelos en vivo, los cuales luego lleva tanto a su obra sobre papel como a su pintura.

Petrovsky es un "Viajero del Tiempo" pues a lo largo de su vida ha ido de una ciudad a otra ciudad, de uno a otro continente. En esta exposición hay algunos paisajes o impresiones de ciudades, puertos, calles siempre con esa mirada, ese color, que da un tono general. Pero además, su columna en un periódico Venezolano se titulaba "Carpeta de Viajes", de modo que el hecho de viajar es desplazarse, peregrinar, ha sido una constante de su vida. En sus dibujos, acuarelas y tintas es común el tema del lector, lo cual puede tomarse como una metáfora de viaje.

Esta exposición, "Viajero del Tiempo", es un periplo a través de las carpetas, los papeles, el archivo del "Maestro", así como entre algunas de sus obras recientes. Es una vez más el encuentro con la imagen del hombre y sus ilusiones ante la línea del horizonte.

Caracas, Venezuela  
Marzo del año 1998

# IVÁN PETROVSZKY - MAESTRO DEL DIBUJO Y DEL COLOR

---

Susana Benko

Tener el placer de visitar una nueva exposición de Iván Petrovszky nos permite apreciar, una vez más, la calidad de una obra siempre consistente. Hace un año, en esta misma Galería, expuso buena parte de sus últimos trabajos bajo el título *Iván Petrovszky. Viajero del tiempo*. En aquellas obras se evidenció su condición de *artista-viajero* y la muestra resultó ser, en buena parte, una reinterpretación de experiencias y situaciones anteriores que dieron cuenta de su intensa actividad plástica.

Petrovszky, conviene volverlo a decir, toma imágenes directamente de la calle, las “apunta” rápidamente y luego las procesa en forma analítica y disciplinada en su taller. Realiza, entonces, unas “*variaciones sobre un mismo tema*”, que resultan de aquellas imágenes abocetadas, retrabajadas bajo diferentes puntos de vista formales y técnicos. Encontramos los mismos hombres trabajando, durmiendo, leyendo o jugando ajedrez en diversas perspectivas plásticas; igual, a algunas de las madres embarazadas o a aquellos personajes que disfrutaban de una conversación, de un momento de reposo o simplemente de un baño de sol.

La espontaneidad del apunte se mantiene en las obras realizadas en el taller. Estas no pierden expresividad sino que, por el contrario, acentúan su condición de obra bella y a la vez técnicamente rigurosa. Petrovszky estudia de distintas maneras el color y la forma, la estructura y el volumen, la textura y la transparencia, entre otros elementos de expresión. Utiliza los mismos motivos y, sin embargo, cada pieza es única. «*En mi obra no existe imaginación sino transformación*» –ha declarado el artista-, lo que es parcialmente justo ya que una circunstancia es *transformada* en una obra memorable. Sin embargo, la *imaginación* se manifiesta en la *riqueza pictórica* propiamente dicha: como creación a través del lenguaje de la pintura.

Estas reflexiones son válidas para la exposición que ahora nos ocupa. La muestra está conformada por obras sobre papel cuya selección obedece a un amplio criterio de heterogeneidad en cuanto a temas, técnicas y formatos diversos. También a diferentes períodos de realización, con predominio de las más actuales.



El público puede observar las reinterpretaciones producidas por las *transformaciones* operadas sobre un mismo motivo pictórico. Transformaciones que se producen por decisiones tomadas por el artista en cuanto a técnicas utilizadas y análisis profundos a los que somete a la forma y al color. El resultado son obras más pictóricas o más dibujísticas, según el empleo del óleo o de pinturas acuosas.

Esta profundización conduce a una mayor *austeridad, condensación y síntesis* de la forma y del volumen, para la cual es fundamental considerar el tratamiento otorgado al color. Este último tiene papel protagónico en el desarrollo plástico del artista, quien no se ha distinguido precisamente por manejar “prolíficamente” el color. Por el contrario, lo que ha hecho en buena parte de su producción es enriquecer los matices de *un* color. Petrovsky se auto define como artista “*oligocromático*”, palabra derivada del griego que significa ‘*con poco cromatismo*’ y considera que el proceso creativo realizado con pocos colores le permite proceder con mayor profundidad y capacidad de síntesis. De este modo, los planos de color *siluetean* las formas sin necesidad de mayores detalles. Siendo más planas, pierden definición y la imagen queda resonando en nuestra percepción como formas envueltas o constituidas por un hálito de color.

La condición analítica de cada obra no altera la aerosidad que de ellas se desprende. Existe una atmósfera envolvente aún en dibujos francamente estructurales como en los de Nueva York, por ejemplo. La bruma, la sensibilidad producida por su atmósfera, son expresadas por medio de sutiles gradaciones de luces y sombras, interactuando respectivamente con las líneas macizas y seguras de las construcciones y su progresiva indefinición. En otros dibujos, el color es trabajado “*sinfónicamente*” como diría el artista, policromatismo que complementa la condición analítica de la obra. En este sentido, pudiera concluirse que los elementos estructurales empleados por Petrovsky se vinculan estrechamente con el desenvolvimiento cromático de la obra. De esta manera, los planos de color establecen diferenciaciones importantes sea por medio del contraste de sus líneas direccionales o por el modo como “*cubican*” el espacio en una composición.

Por encima de todo esto, el dibujo *transparece* sensiblemente. Expresándose en líneas, en tono o en color, nos define un paisaje, una naturaleza muerta o al ser humano con su carga de soledad. Todas las obras expuestas confirman la claridad conceptual de lo que el dibujo es para el maestro Iván Petrovsky: la expresión máxima de su voluntad de trascender los límites de la figuración.

Caracas, Venezuela  
Agosto del año 1999

## **Laura Montilla entrevista al maestro Iván Petrovsky para el programa “Aire Libre”**

**Trasmitido por La Emisora Cultural de Caracas 97.7 FM**

**LM:** ¿ Qué es la Pintura? ¿Qué significa pintar para el maestro Iván Petrovsky ?

**IP:** La pintura es espejo de la vida, un pintor a través de su pintura dice lo que piensa, habla en su propio estilo sobre su pensamiento acerca de la vida, y no hay que buscar otras formas que no sean uno mismo... A través de su pintura el pintor también explica lo que siente sobre la estética y el arte. Soy un pintor callejero en un sentido, mis primeras impresiones vienen de allí, lo que expreso tiene que ver con la vida, intento hacerlo, mis cuadros tienen que ver con lo que siento y expresan lo que yo pienso sobre la vida vivida. Pintar es contar tu opinión, tu forma de ver la vida, lo que piensas.

**LM:** Cómo se hizo pintor?

**IP:** Caí en la Pintura aprovechando las posibilidades que da la vida, porque la vida es una continua fluctuación.

Un día, de niño, me caí y perdí el conocimiento, la recuperación fue de varios días en cama. Eso me hizo soñar mucho. Allí comencé a reflexionar de una manera distinta, reflexionaba sobre lo que había visto en forma digamos sófica y eso me dio el empuje, es como si las ideas están allí medio escondidas y hay que construirles un cuerpo, un símbolo que las exprese en forma muy sincera, a veces pareciera como si no importa tu voluntad, sino solo las ideas que se buscan y se hacen de nuevo. Yo creo que pintar es como hacer una composición en una especie de tabla de mosaico, con diferentes pensamientos, logras esa composición uniendo, simplificando y solidificando tus ideas.

**LM:** Usted dijo una vez: El dibujo me hace libre, quiere hablarnos sobre eso...

**IP:** Sí, el dibujo nos hace libres porque el dibujo es la estructura de la forma... y es la forma sobre la que subyace la pintura, si uno quita la forma hay una pintura abstracta que no es mi manera.

**LM:** Qué influencia ejerce el público en el trabajo del artista?

**IP:** A la hora de pintar ninguna, el público es independiente del artista y no causa pintura, a la hora de reconocer, es bueno que le guste al público lo que haces.

**LM :** ¿Cuál es el papel de la crítica o del crítico en el trabajo de un artista?

**IP.** El crítico que entiende el arte, que capta lo que el pintor quiso decir y sobre todo el que sabe no solo lo que el pintor quería decir, sino lo que dijo en su trabajo... es muy importante

**LM :** De las críticas que le han hecho, cuál o cuáles recuerda por haber estado en mayor sintonía con su propio sentimiento sobre su pintura

**IP:** La del pintor italiano Gino Severini.



LM: Transcribimos para ustedes un fragmento de esa crítica realizada en el año 1957, exactamente el 12 de Septiembre en la ciudad de Paris ....

“Echar una ojeada sobre la obra de este pintor Húngaro fue suficiente para que me diese cuenta de su línea estética, de lo que él ama y de lo que a él le emociona. Yo he visto a Petrovsky inclinarse ante la miseria de unos niños y traducir su piedad en unos dibujos, sensibles, expresivos y conmovedores. Yo he visto algunos de sus bodegones contruidos con sentido arquitectónico extraordinario. Formas simples, buscadas, deseadas voluntariosamente, surgidas de la profundidad del ser y no del azar. Esta es la poesía que yo amo, poesía no fabricada por un automatismo, poesía que surge de un contacto directo con la vida, elevada por la trascendencia a los más altos planos del espíritu. Yo creo que éste es el verdadero camino de la creación artística”.

LM: ¿ Qué le parece a usted que hace, que desde siempre sea un inevitable para los seres humanos ?

IP: El hombre en su interior más íntimo siempre quiere verse reflejado en un espejo y ese espejo sincero es el arte, la pintura en mi caso, la poesía para el poeta, la arquitectura para el arquitecto..

LM: ¿ Cómo es un día del maestro Petrovsky ? ¿Un pintor joven que podría aprender de usted como sugerencia de disciplina o rutina para trabajar?

IP: ¿ Quiere que me desnude aquí ahora? ( risas ) a veces no es posible desnudarse sinceramente y eso si es lo más importante para mi....la sinceridad , lo más importante es ser sincero, ser sincero dentro de lo posible, ese es mi lema, con ese lema o fin delante se va en buen camino...

LM: ¿ Qué nos dice de esa famosa preocupación de algunos artistas por el lienzo en blanco, la hoja en blanco?

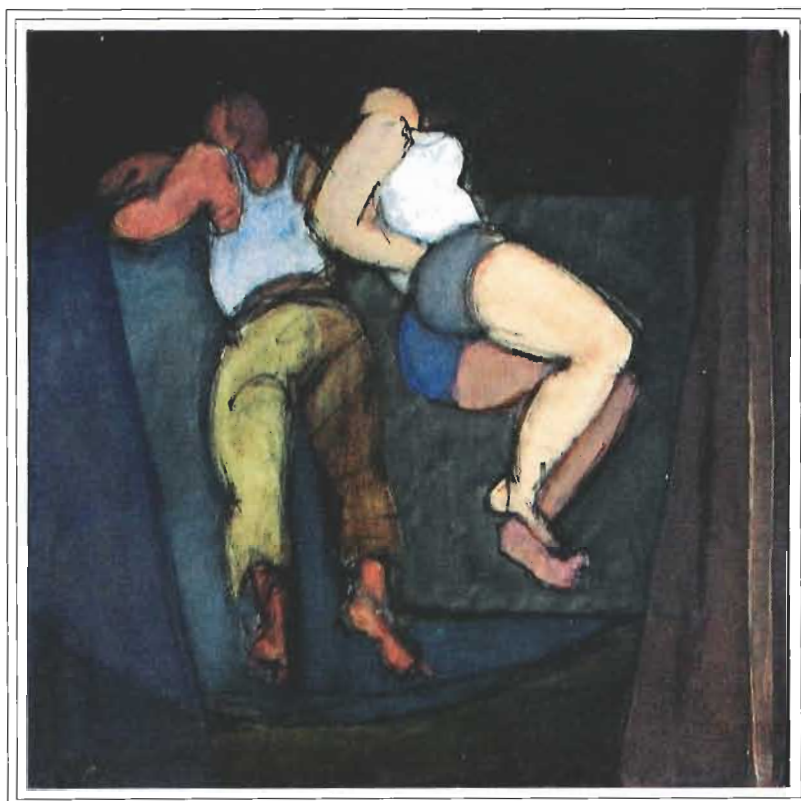
IP: Nunca me pasó eso en mi vida, ¡ nunca nunca Gracias a dios!. Mis dibujos salieron siempre de mi propia vida, una especie de extensión de mi pensamiento, mis dibujos salen de mi asociación de ideas, involuntarias claro está porque no se puede siempre seguir el hilo del pensamiento... ¿verdad?

LM: ¿Cuál es el significado una premiación para la carrera de un artista?

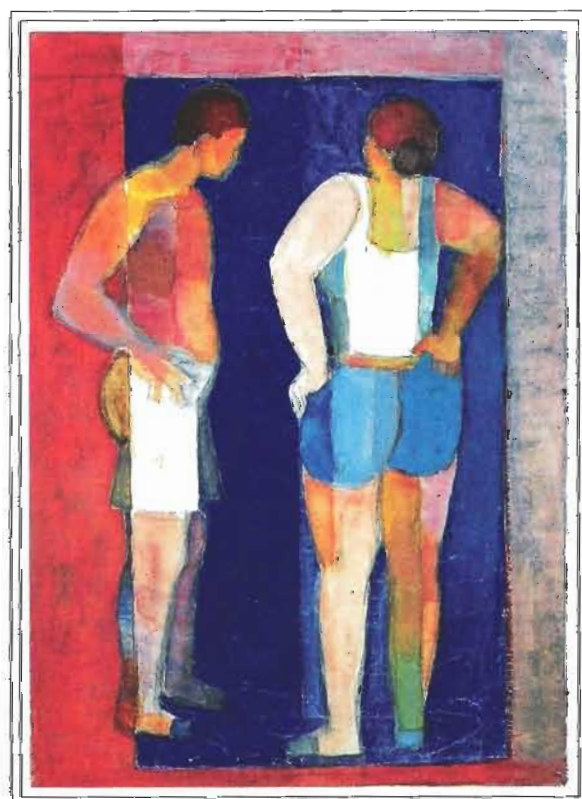
IP: De satisfacción, de estímulo para seguir en el oficio... el premio dice lo que ha hecho uno y lo que pretendió hacer, aunque, no es que siempre se dominen completamente los caballos, porque muchas veces son demasiado fogosos y son ellos los que lo dominan a uno..

LM: ¿Hay un estado ideal para pintar?

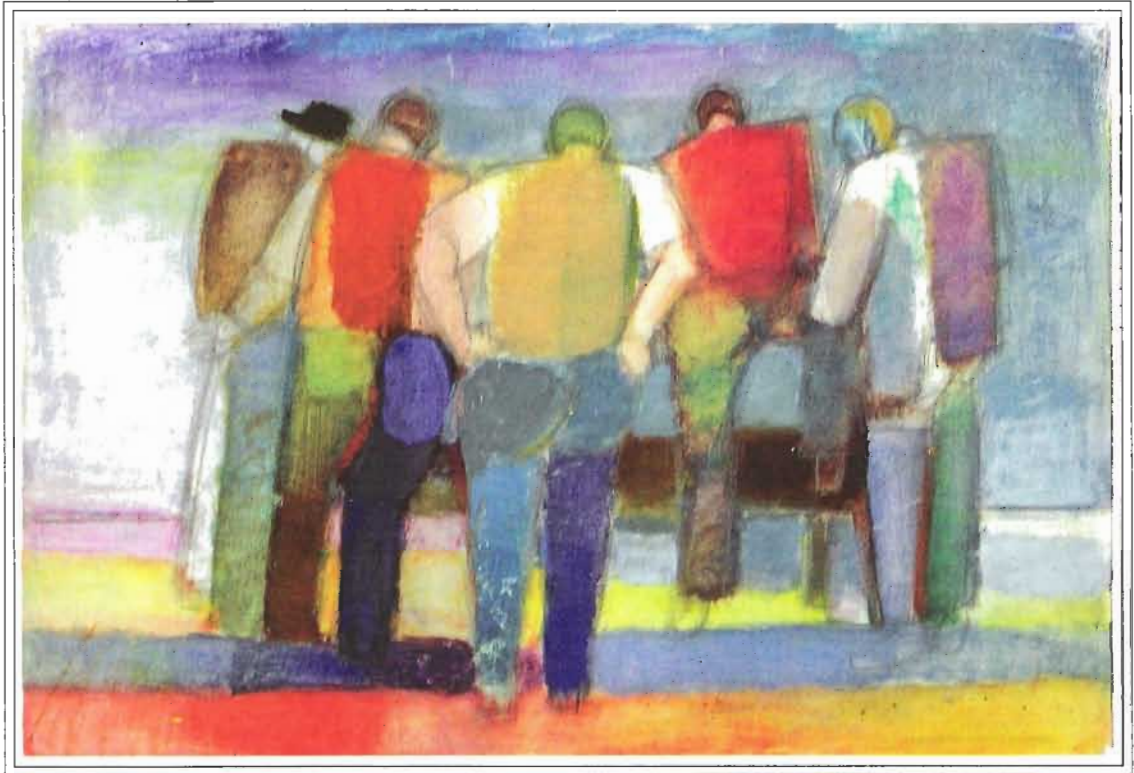
IP: Bueno no, y tampoco hay que escapar de nada, la tortura a veces no mata pero construye, los músculos del pecho no se desarrollan si uno no nada o no hace deportes... eso mismo mentalmente es así, uno no puede sentarse en un sillón y leer sus memorias, hay que vivir y trabajar, Picasso dijo 90% por ciento de sudor y lo demás inspiración. La inspiración sale de muchos lugares, ... hay que aprender a fluctuar con la vida, la vida es como un gran río, uno no puede decir a donde va, nunca sabemos a donde nos lleva la vida



“EN LA PLAYA”, 48/49 cm. Témpera sobre papel. S/F



“PAREJA DE PLAYA”, 48/67 cm. Témpera sobre papel S/F

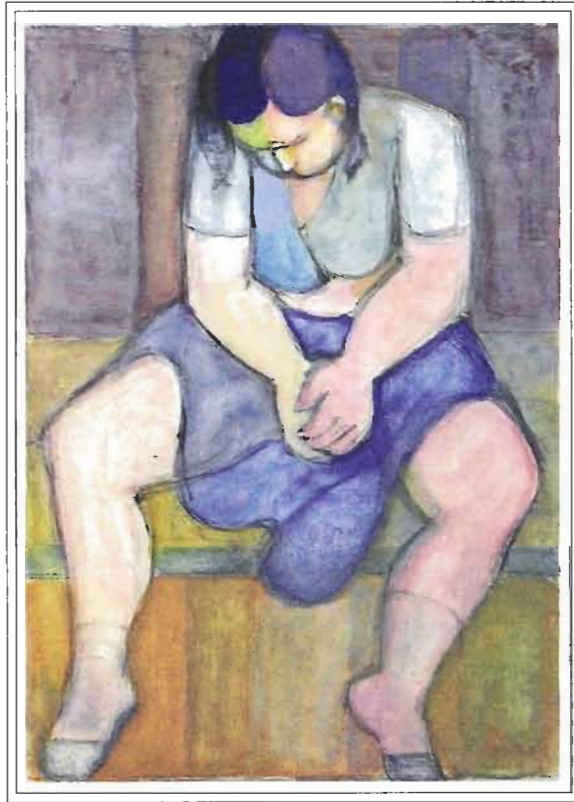


"MIRADA AL MAR", 48/57 cm. Témpera sobre papel. S/F

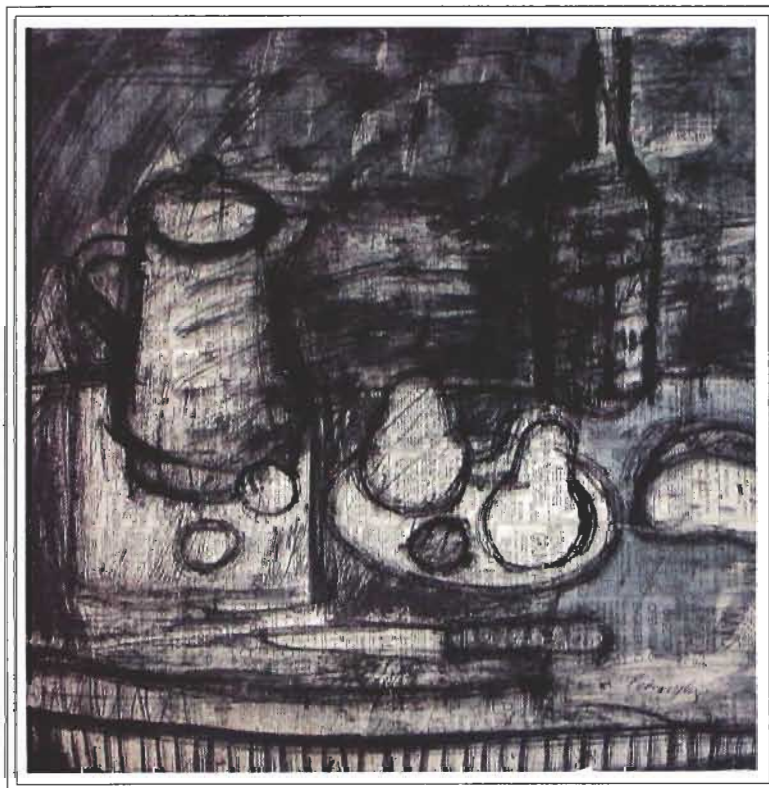


"LECTURA DIARIA", 35/50 cm. Témpera sobre papel. S/F





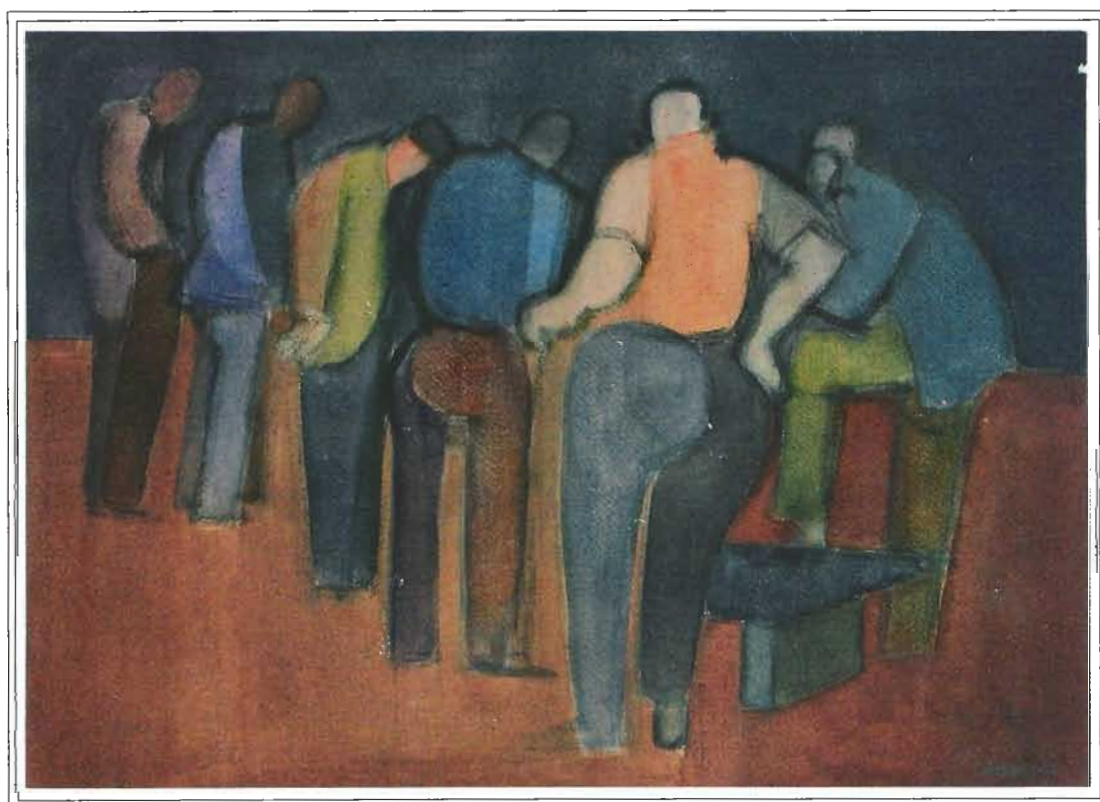
“PENSATIVA”, 60/45 cm. Témpera sobre papel S/F



“BODEGÓN”, 40/40 cm. Tinta china sobre papel periódico (N.Y Times) S/F



"AJEDRECISTAS", 39/59 cm. Óleo sobre cartón. S/F



"TERTULIA", 42/58 cm. Témpera sobre papel. S/F



**LM:** Está de acuerdo en que cuando llegó a Venezuela cambió el color de sus pinturas y si eso tuviera que definirlo en cuanto a que pasó dentro de usted que nos diría?

**IP:** Europa es como si estuviera ensimismada en sí .... mientras que aquí es como si las cosas vinieran directamente del sol... fue algo interesantísimo.

**LM:** Un cuadro inspirador para Iván Petrovsky

**IP:** Las Meninas de Velásquez, que es, a mi manera de ver la forma exacta de lo que es noble, bueno, super excelente en la pintura, el abecedario de la Pintura.

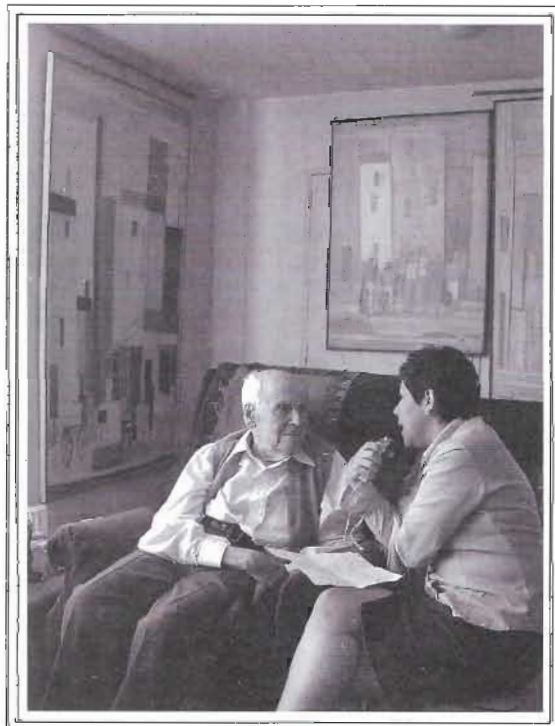
**LM:** Un ejemplo

**IP:** Vincent Van Gogh, ejemplo de venir de la nada y desarrollar una forma maravillosa, no quedarse en la nada

**LM:** ¿ Sus artistas preferidos, sus grandes maestros?

**IP:** Hay hermandad entre los pintores y entre los que compartimos ese gusto y ese amor. Van Gogh, Picasso en ciertas épocas, la pintura buena en general, toda la pintura sincera me gusta mucho

Entre los artistas que me inspiran puedo nombrar solo algunos, porque eso también depende de, en que momento de la vida uno está, hay tiempos en que te gustan unos más que otros, momentos en que vuelves a unos y te desprendes de otros, para decir solo algunos escritores y músicos nombraría a: Anatole France, Proust, Ulises como metiéndose en el agua fría, Mozart, ciertas épocas de Beethoven y de Bach todo!.





# EXPRESIÓN Y EQUILIBRIO DOS ASPECTOS ESENCIALES EN LA OBRA DE IVAN PETROVSZKY

---

Susana Benko

Visitar una nueva exposición de Iván Petrovszky constituye un merecido homenaje para este artista húngaro-venezolano. No cabe duda que Iván es incansable y siempre tiene qué mostrar.

La Galería Medici se ha propuesto desde hace tres años exponer sistemáticamente la obra de este magnífico pintor.

Desde su llegada a Venezuela en 1945, Iván ha tenido una activa participación en la vida plástica del país. De inmediato realizó exposiciones y participó en salones en los que recibió los aplausos y el reconocimiento de la crítica. Ha ganado desde 1946 los premios más importantes: el Michelena, el Planchart, el D'Empaire, el Premio Nacional de Dibujo, etc., e incluso fue merecedor por segunda vez, hace apenas cinco años, del Gran Premio Salón Arturo Michelena.

Todos estos aplausos los recibe un artista que ha sido consecuente con su concepción e intereses plásticos. Por lo general su actitud es distante o ajena a las agrupaciones y tendencias de moda. Iván ha obrado en forma solitaria pero a la vez integrada al contexto cultural en que le ha tocado vivir. Participa en salones junto a jóvenes artistas sin inhibirse por su posición consagratoria o brecha generacional. Su relación con el arte es el de un pintor que asume su oficio, basando su trabajo en la investigación permanente de los medios plásticos y expresivos que son los que caracterizan su obra a lo largo de todos estos años.

La representación de un motivo o escena de la calle es para Iván mucho más que la anotación de un hecho anecdótico. Es el puente que le permite *hablar de los problemas plásticos*. El tema es sólo un vehículo, *un andamio*—como él mismo lo describe— para indagar en los hechos que a él le interesan. Por eso, los temas se reiteran y muchas veces son los mismos.

Pero este recurso le permite obrar con mayor profundidad. Actualmente Iván trabaja esencialmente con técnicas acuosas sobre papel y, en la intimidad que estos medios le permiten, ha llegado a profundizar en la riqueza del color. Indagando en los complementarios, logra "*sintonías de color*" cuyas combinaciones eran, hasta no hace mucho, inusuales en su producción plástica.

El espacio es concebido en función del hombre. Se trata, como el artista señala, ... ” de un espacio homocéntrico: del hombre como medida del hombre, único ser capaz de medir”. Es entonces su instrumento compositivo por excelencia y la referencia inmediata que canaliza las proporciones de la imagen creada. También es, de algún modo, la justificación racional de su soledad. Partiendo de este principio, puede componer conjuntos: hombres trabajando, durmiendo, leyendo, jugando ajedrez; madres embarazadas o personajes disfrutando simplemente de un baño de sol. Todos son captados por esa mirada analítica del pintor: ... “Reconozco que lo constructivo existe. En mí hay un escultor que nunca se ha expresado sino en el dibujo y la pintura”.

Este enfoque racional de la creación plástica le permite “manipular” los ángulos y los puntos de visión de sus personajes. Con esta “manipulación” busca la *expresividad de las formas* que es lo que finalmente otorga sensibilidad y belleza a la obra, esenciales para su condición artística. Cualidades semejantes son logradas mediante las atmósferas creadas por el carboncillo, las texturas resultantes de las letras impresas del papel periódico o la delicadeza de la línea mediante el uso de la plumilla. La expresividad de la línea se combina muchas veces con la riqueza tonal de la mancha. Con estos recursos se busca la espontaneidad, la síntesis, la transparencia, la movilidad y la armonía en un dibujo.

En la pintura opera de modo distinto, ya que el óleo le permite concebir figuras y paisajes urbanos mediante planos de color con un enfoque más constructivo. Sea el medio utilizado -dibujo o pintura-, la esencia del trabajo de Iván es el dominio sensible de la técnica, logrando trascender al solo virtuosismo manual.

Por otra parte, Iván es un artista que sabe cuándo concluye la elaboración de una obra. No le gustan los detalles ni los excesos, aunque reconoce que el dibujo debe ser impulsivo. Por esa actitud equilibrada, domina la técnica. Al dominarla, la imagen es espontánea y expresiva.

“La técnica –señala el artista- permite estar por encima de las vicisitudes emocionales. Sólo de esta manera es como se puede pasar a formatos de diferentes tamaños, cambiar los materiales y soportes, etc.” Es tener el dominio de los medios expresivos en las manos para construir en todas las maneras y variantes su ciudad-universo.

Caracas, Venezuela  
Septiembre del año 2000

# PAPELES DE PETROVSZKY

---

Juan Carlos Palenzuela

Apuntes, bocetos y dibujos. Plumillas, tinta china y t mpera. Acuarela y lápiz. Papel de dibujo, papel ordinario y papel de periódico. Formatos grandes pequeños y medianos. Tales son los primeros distintivos de los dibujos u obras sobre papel de Iván Petrovszky. Hemos estudiado en su archivo docenas de obras, y de all  obtenemos algunas premisas.

El maestro hace sus anotaciones en la plaza, en el banco público, en un momento de descanso. Los dibujos son plenos o simples; las figuras están solas o acompañadas -en ocasiones son individuos en medio de la multitud, grupos de solitarios- y lo único que impone en el espacio es el lenguaje plástico.

Ocasionalmente hay paisajes urbanos en la obra de Petrovszky. Vistas de ciudades. Siempre sobre papel, en aguada, en tintas o en témperas. Río de Janeiro, Nueva York, París y Caracas. Muchas veces busqué sus anotaciones caraqueñas y recién encontr  la primera: una serie de edificios y cierta montaña de fondo, dieron la pista. La línea de esa montaña corresponde a El Ávila. La obra de Petrovszky es clásica. Es el eterno estudio de la figura humana, del cuerpo en el espacio; de las formas, del color y de la ilusión de la realidad. Es una obra que reitera de mil maneras estos puntos.

Aquí todo se sugiere. La silla, el banco, el piso - el jardín - o el periódico. Todo parece estar. Unas líneas de lápiz o pincel bastan. El modelo se estira, otea el horizonte, y todo a su alrededor es vacío, es forma - un-individuo-en-posición-tal-, y uno debe imaginarlo, completarlo, confirmarlo.

Después de volver a visitar a Petrovszky para escoger las piezas que conformarían el conjunto de esta exposición, me obsequió de nuevo un ejemplar de *El pedestal con grietas*, su libro de 1987, que ya había leído. Lo acept  con gusto y me puse a releerlo, sin orden, como recordando la lección. Esta vez me interesaron frases, sentencias que me remitían al grupo de dibujos que recién había seleccionado. «Los ojos reeducados por el arte moderno reconocen, legalizan, autentifican la obra...» Ciertamente, uno cuenta con una libertad total, que permite volver a ver y reestablecer coordenadas.

Volver a ver, por ejemplo, las docenas de dibujos de este artista, fechados entre los sesenta y los noventa, y encontrar all  la fortaleza del lenguaje plástico, el dibujo expresivo, los matices de grises y tierras que le distinguen. Hombres de pie, hombres leyendo periódicos, hombres abatidos. Parejas, vecinos, grupos. Seguramente desempleados. El dato mínimo, el rasgo, el carácter. «Sintetiza, pero no abstrae». También dice «busca lo real». Frases sueltas, no importan, pero que parecen corresponderle.

«Para el pintor, la representación, el tema, es sólo la excusa que le permite hablar de problemas plásticos. El tema, pues, es sólo un vehículo, un andamio que desaparece totalmente una vez terminada la construcción». Los ritmos del dibujo son fundamentales en la definición de la obra por parte de Petrovszky.

Sus líneas a lápiz permanecen a modo de pentimento. «Las líneas de sus dibujos, andamios de edificación, se quedan presentes, siempre visibles, aun después de haber terminado la obra». Por lo que se toman como parte de la obra. Dibujos de modelos estáticos, en la calle o en el taller, quietos hasta lo petrificado y, sin embargo, hay rasgos, hay gestos de una gran animación. Sujetos, entonces, para analizar en todos sus detalles. Petrovsky recurre a la pureza del lenguaje para abordar gamas de ideas sociales.

Por otra parte, hemos aprendido a ver sus dibujos «maltrechos», sus pinturas «inacabadas», su obra apilada venciendo el tiempo. Para un purista el impoluto soporte es condición. Para Petrovsky no. Para algunos académicos, la obra tiene una sesión y concluye. Para Petrovsky no. Pasan los años y el cuadro sigue sometido al proceso creador. Así la obra transcurre en el tiempo como ciclo de angustia vital. Quien quita que algún día llegue la perfección o algo que aun no tiene nombre.

El mismo ha escrito: «Si un pintor dibuja un pordiosero, no lo hace por humana conmiseración, en plan de protesta, de acusación, sino por lo que le gusta-digamos-su silueta encorvada, los accidentes tonales o variaciones cromáticas de sus harapos, y se sirve de ellos como punto de partida para construir su cuadro». Así descarta el anecdótico. «Asimismo, si pinta un obrero, trabajando o echándose su siesta, no lo hace para la glorificación del trabajo, sino porque son actividades cotidianas de la vida». Son razones de ser, podríamos acotar.

Una memoria de lo ciudadano podría definir la obra de Petrovsky. Ello fundamentado en estricto lenguaje de la plástica. Tal como los clásicos. Allí están sus líneas enérgicas, gruesas, expandidas, haciendo fondo. Líneas de tinta negra, espontáneas, intensas, serenas. Líneas debajo del color y, en otras ocasiones, sus franjas o áreas de grises, de ocre, de gamas de azules y tierras, de ciertos amarillos y rojos y de pocos verdes. Así reposan las bañistas, conversan los amigos o hacen la cola en la parada de bus. Figuras anónimas, una detrás de la otra, abrumadas de ciudad, de años y de soledad. Rescatadas y ennoblecidas por un pintor. Así converge el modo y la forma; la idea y la expresión.

Quizás no haya nada más moderno que el periódico, esas hojas de simple papel capaces de resistir los despotismos. En papel periódico y en Nueva York, entre 1967 y 1968, Petrovsky dibuja a los individuos que encuentra en parques y bancos. Están allí sin presión alguna y acaso concentrados en la lectura del periódico. Las columnas, las pequeñas letras, hacen de cuerpo. El vacío es el lleno y el éste es plenitud visual.

He aprendido a oír a Petrovsky en sus aforismos. «El arte es completamente individual», sería una de sus sentencias, en ese hablar suyo en medio de silencios, tal como impone su propia obra.

Caracas, Venezuela  
Septiembre del año 2001

# IVÁN PETROVSZKY

Nace en Egkey, Hungría el 9 de Marzo de 1913

## ACTIVIDADES ACADEMICAS Y ARTÍSTICAS

Estudia Bachillerato y Universidad en Budapest, Hungría.

Sus primeros estudios de pintura los realiza en la Academia del Profesor István Szönyi.

Imparte clases de pintura y dibujo en la Escuela de Artes Plásticas “Cristóbal Rojas”

## EXPOSICIONES INDIVIDUALES

1945 – Ateneo de Caracas, Caracas

1946 – Ateneo de Valencia, Valencia

1947 – Museo de Bellas Artes, Caracas

1953 – Galería Estilo, Madrid, España

1957 – Centro de Bellas Artes, Maracaibo

1958 – Galería de Arte Contemporáneo, Caracas

1959 – Museo de Bellas Artes, Caracas

1962 – Ateneo de Valencia, Valencia

1962 – Sala Mendoza, Caracas

1965 – Sala Mendoza, Caracas

1965 – Universidad Central de Venezuela, Caracas

1966 – Galería Marcos Castillo, Caracas

1969 – Banco Interamericano de Desarrollo, Washington, DC, USA

1971 – Galería BANAP, Caracas

1972 – Sala Mendoza, Caracas

1976 – Museo de Bellas Artes, Caracas

1984 – Museo de Bellas Artes, Caracas

1988 – Sala Mendoza, Caracas

1992 – Galería de Arte Gala, Valencia

1993 – Centro de Bellas Artes, Maracaibo

1998 – Galería Medici, Caracas

1999 – Galería Medici, Caracas

2000 – Universidad de Carabobo, Valencia

2000 – Galería Medici, Caracas

2001 – Galería Medici, Caracas

2004 – Fundación Banco Industrial de Venezuela, Caracas

2005 – Galería Medici

## PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS

1936 – Mención Honorífica “Szynyei Merse” Budapest, Hungría

1941 – Premio ROMA, Budapest, Hungría

1958 – Premio Federico Brandt, Caracas

1958 – Primer Premio D’Empaire, Maracaibo

1958 – Gran Primer Premio “Arturo Michelena”, Valencia

1959 – Premio Nacional de Dibujo y Grabado, Caracas

- 1960 – Medalla de Oro, Salón Nacional de Fotografía , Caracas
- 1961 – Primer Premio en Blanco y Negro, Salón Nacional de Fotografía, Caracas, Venezuela
- 1961 – Premio Edmundo Antonio Monsanto, Barquisimeto
- 1962 – Premio Municipalidad, Valencia
- 1963 – Premio “John Boulton”, Caracas
- 1964 – Premio de Dibujo, Maracay
- 1982 – Premio de Dibujo CONAC, Caracas
- 1985 – Premio Armando Reverón, Salón “Arturo Michelena” Valencia
- 1988 – Primer Premio de Dibujo 1ª Bienal Nacional de Artes Plásticas, Caracas
- 1988 – Premio de Dibujo Salón de Artes Plásticas de Oriente, Barcelona
- 1990 – Premio Armando Reverón, Salón “Arturo Michelena”, Valencia
- 1991 – Premio de Dibujo CONAC, Caracas
- 1992 – El Salón “Arturo Michelena” crea y otorga el Primer Premio de Dibujo Iván Petrovsky
- 1992 – El 6º Salón Nacional de Dibujo rinde homenaje a Iván Petrovsky con una sala dedicada completamente a sus dibujos
- 1995 – Gran Primer Premio “Arturo Michelena”, Valencia

#### REPRESENTADO

Galería de Arte Nacional, Caracas  
 Museo de Bellas Artes, Caracas  
 Museo de Arte Moderno, París, Francia  
 Museo de Arte Moderno, Bogotá, Colombia  
 Colección Irwing Stone, New York, USA  
 Ateneo de Valencia, Valencia, Estado Carabobo  
 Residencia Presidencial La Casona, Caracas  
 IVIC, Caracas

#### PUBLICACIONES

La Pintura de Iván Petrovsky, Editorial Arte, 1979, Caracas  
 Viaje Visual, Iván Petrovsky, Ediciones Galería de Arte Nacional, 1982, Caracas  
 El Pedestal con Grietas, Iván Petrovsky, Academia de la Historia, 1988, Caracas  
 La Ciudad Universo de Iván Petrovsky, Editorial Ex Libris, 1999, Caracas

#### HAN ESCRITO SOBRE LA OBRA DE IVAN PETROVSKY

Gino Severini - Carlos Silva - Juan Carlos Palenzuela - Enrique Vilorio Vera  
 Axel Stein - Isaac Chocrón - Ida Gramcko - Sofía Imber - Rafael Pineda  
 José Ratto Ciarlo - José Antonio Rial - Eduardo Robles Piquer - Efraín Subero  
 Pascual Venegas Filardo - Louise Frost Truley - Figuerola Ferretti  
 Sergio Antillano - Luis Felipe Vivanco - Emilio Santana - Clemente Cohen  
 Lorenzo Batallan, Susana Benko y otros más.



# Galería Medici

## “ ESCENA SILENCIOSA ”

EXPOSICIÓN N° 0305; MARZO – ABRIL 2005

Director – TOMAS KEPETS

Administración – MARY RANGEL

Servicios Generales – LUIS CASIQUE

Asesoría legal – Dr. MOISES GUIDON

Textos – SUSANA BENKO

– JUAN CARLOS PALENZUELA

Fotografía – YELIS ONTIVEROS

Entrevista – LAURA MONTILLA

Diseño en Internet – ROLANDO GONZÁLEZ M

Diseño - GRUPO GM 2000

Depósito Legal N° LF-4302005700365

ISBN N° 980-6680-03-0

Impresión – COPYPRESS (copypress@cantv.net)

Edición 1.000 Ejemplares

Caracas, Venezuela

Febrero, Año 2005

### SALA DE EXPOSICIÓN:

Calles París con New York

Edificio Themis Mary, Planta Baja

Urbanización Las Mercedes

Caracas, Venezuela

Teléfonos y Fax (58-0212) 992-3095 y 992-3902

Teléfonos Celulares 0416-6214897 y 0416-6304920

e-mail: medicci@etheron.net

tomas.kepets@medicci.com

mary.rangel@medicci.com

website: www.medicci.com

Horario:

Martes a Sábado de 9:00 AM a 5:00 PM

Domingo y Lunes cerrados

### REPRESENTANTE EN MIAMI, FLORIDA – USA:

ENRIQUE PARRA

15 Alhambra Circle, Suite # 30

Coral Gables, Florida

33134, USA – Teléfono 786-486-2706

Email: enrique.parra@medicci.com

### ARTISTAS REPRESENTADOS:

Oswaldo Vigas – Asdrúbal Colmenárez – Iván Petrovsky

Manuel Quintana Castillo – Luisa Richter – Pedro Briceño

Iván Petrovsky – Diego Barboza – Luis Alberto Hernández

Enrico Armas – Ender Cepeda – Karem Arrieta - Pedro Briceño



“Quinta Avenida”, 55/40 cm. Têmpera sobre papel S/F